

# Cumbia Semana (fr)



Compte: 48

Mur: 1

Niveau: novice / intermédiaire

Chorégraphe: Ira Weisburd (USA) - Juillet 2009

Musique: Fin de Semana - Fito Olivares



Traduit et préparé par Irène COUSIN, Professeur de Danse - 12 / 2012

Chorégraphies en français, site : <http://www.speedirene.com>

Introduction : 32 temps

## RIGHT ROCKING CHAIR, RIGHT SIDE MAMBO STEP, LEFT ROCKING CHAIR, LEFT SIDE MAMBO STEP

- 1& ROCK STEP D avant , revenir sur PG arrière ] ROCKIN CHAIR  
2& ROCK STEP D arrière , revenir sur PG avant ] SYNCOPÉ  
3&4 ROCK MAMBO D latéral : ROCK STEP latéral D côté D , revenir sur PG côté G - pas PD à côté du PG  
5& ROCK STEP G avant , revenir sur PD arrière ] ROCKIN CHAIR  
6& ROCK STEP G arrière , revenir sur PD avant ] SYNCOPÉ  
7&8 ROCK MAMBO G latéral : ROCK STEP latéral G côté G , revenir sur PD côté D - pas PG à côté du PD

## RIGHT ROCKING CHAIR, RIGHT SIDE MAMBO STEP, LEFT ROCKING CHAIR, LEFT SIDE MAMBO STEP

- 1& ROCK STEP D avant , revenir sur PG arrière ] ROCKIN CHAIR  
2& ROCK STEP D arrière , revenir sur PG avant ] SYNCOPÉ  
3&4 ROCK MAMBO D latéral : ROCK STEP latéral D côté D , revenir sur PG côté G - pas PD à côté du PG  
5& ROCK STEP G avant , revenir sur PD arrière ] ROCKIN CHAIR  
6& ROCK STEP G arrière , revenir sur PD avant ] SYNCOPÉ  
7&8 ROCK MAMBO G latéral : ROCK STEP latéral G côté G , revenir sur PD côté D - pas PG à côté du PD

## SIDE, TOGETHER, TURN ½ RIGHT, SIDE, TOGETHER, SIDE, TOUCH, PADDLE TURN TO LEFT WITH RIGHT TO FACE FORWARD AGAIN

- 1&2 pas PD côté D - pas PG à côté du PD - 1/2 tour D . . . pas PD à côté du PG ( appui PD )  
3&4 CHASSÉ G latéral : pas PG côté G - pas PD à côté du PG - pas PG côté G  
5& TOUCH BALL PD avant - 1/8 de tour PIVOT vers G , sur BALL PD . . . pas PG sur place ( appui PG ) ]  
6& TOUCH BALL PD avant - 1/8 de tour PIVOT vers G , sur BALL PD . . . pas PG sur place ( appui PG ) ] 1/2 tour G  
7& TOUCH BALL PD avant - 1/8 de tour PIVOT vers G , sur BALL PD . . . pas PG sur place ( appui PG ) ]  
8 1/8 de tour PIVOT vers G , sur BALL PD . . . pas PD avant

## SIDE, TOGETHER, TURN ½ LEFT, SIDE, TOGETHER, SIDE, TOUCH, PADDLE TURN TO RIGHT WITH LEFT TO FACE FORWARD AGAIN

- 1&2 pas PG côté G - pas PG à côté du PD - 1/2 tour G . . . pas PG à côté du PD ( appui PG )  
3&4 CHASSÉ D latéral : pas PD côté D - pas PG à côté du PD - pas PD côté D  
5& TOUCH BALL PG avant - 1/8 de tour PIVOT vers D , sur BALL PG . . . pas PD sur place ( appui PD ) ]  
6& TOUCH BALL PG avant - 1/8 de tour PIVOT vers D , sur BALL PG . . . pas PD sur place ( appui PD ) ] 1/2 tour D  
7& TOUCH BALL PG avant - 1/8 de tour PIVOT vers D , sur BALL PG . . . pas PD sur place ( appui PD ) ]  
8 1/8 de tour PIVOT vers D , sur BALL PG . . . pas PG avant ]

## ROCKING CHAIR DIAGONALLY TO LEFT, ROCKING CHAIR DIAGONALLY TO RIGHT

- 1& 1/8 de tour G, sur BALL du PG . . . . ROCK STEP D avant , revenir sur PG arrière ] ROCKIN CHAIR - 10 : 30 -
- 2& ROCK STEP D arrière , revenir sur PG avant ] SYNCOPÉ
- 3&4 ROCK STEP D avant , revenir sur PG arrière - 1/4 de tour D , sur BALL du PG . . . . pas PD côté D - 1 : 30 -
- 5& ROCK STEP G avant , revenir sur PD arrière ] ROCKIN CHAIR - 1 : 30 -
- 6& ROCK STEP G arrière , revenir sur PD avant ] SYNCOPÉ
- 7&8 ROCK STEP G avant , revenir sur PD arrière - 1/8 de tour G , sur BALL du PD . . . . pas PG côté G - 12 : 00 -

## TWO JAZZ BOXES

- 1 - 4 JAZZ BOX SQUARE G : pas PD avant - CROSS PG par-dessus PD - pas PD arrière - pas PG côté G
- 5 - 8 JAZZ BOX SQUARE G : pas PD avant - CROSS PG par-dessus PD - pas PD arrière - pas PG côté G
-